

**CODE**                    **616045**  
**MODEL**                 **CP35E7**  
**DESCRIPTION**        **FREESTANDING GN2/3 23LT ELECTRIC PASTA COOKER ON CLOSED CABINET -  
BASKETS NOT INCLUDED**



**ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ МАКАРОНОВАРКА****Общие меры предосторожности**

⚠ Производитель отклоняет любую ответственность в случае ущерба, возникшего по причине неправильной установки или технического обслуживания, а также несоблюдения предписаний по безопасности!

⚠ Устройство, рассматриваемое в настоящем руководстве, изготовлено в соответствии с требованиями Директив Европейского Союза: Низкое напряжение и Электромагнитная совместимость.

⚠ Установка должна осуществляться квалифицированным персоналом, в соответствии с нормами и предписаниями, действующим в стране использования, а также в соответствии с настоящей инструкцией.

⚠ Это устройство предназначено исключительно для приготовления пищи на кухнях профессионального назначения, например, но не ограничиваясь только приведенными примерами, на кухнях ресторанов, столовых и отелей. Массивное и непрерывное использование для приготовления пищи считается несоответствующим использованием. Любое другое применение должно считаться несоответствующим

⚠ Устройство должно использоваться только под присмотром.

⚠ Устройство должно устанавливаться таким образом, чтобы избежать возможность контакта кипящей воды с горячим маслом.

⚠ Устройство предназначено только для применения в профессиональных целях квалифицированным персоналом.

⚠ Не используйте устройство при пустой емкости.

⚠ Необходимо соблюдать осторожность во время использования, поскольку рабочие поверхности могут быть очень горячими.

⚠ Рекомендуется устанавливать устройство под вытяжкой для возможности отвода паров, образующихся во время процесса приготовления.

⚠ Рекомендуется устанавливать устройство на пол или ровную поверхность и избегать наклона, превышающего 5°, для гарантии устойчивости

⚠ При перемещении устройства, например, при транспортировке, демонтаже и утилизации, следует соблюдать осторожность и не наклонять устройство более чем на 5° для гарантии устойчивости.

⚠ Устройство и в особенности кабель питания не должны располагаться вблизи источников тепла

⚠ Температура окружающей устройство среды не должна превышать 50°C.

⚠ Не открывайте панель управления и не прикасайтесь к электрическим компонентам. Обращайтесь в техническую службу

⚠ В случае повреждения кабеля питания, он подлежит замене изготовителем, службой технического обслуживания или квалифицированным персоналом, в целях предупреждения опасности.

⚠ Следует отключать устройство при проведении работ техобслуживания или замены комплектующих.

⚠ При работе с устройством рекомендуется использовать специальные перчатки и одежду, закрывающую все тело.

⚠ Отключите устройство в случае неисправности или плохой работы.

⚠ Рекомендуется действовать предельно осторожно и обращаться в техническую службу в случае ослабления движущихся частей.

⚠ Кроме того, рекомендуется проведение ежегодного контроля квалифицированными специалистами.

## Если устройство установлено в группе:

⚠ Соблюдайте минимальное расстояние 80 мм между устройством, стенками из

возгораемого материала, разделительными перегородками, кухонной мебелью или находящимся рядом оборудованием.

⚠ Поверхности, находящиеся в контакте с устройством, должны быть покрыты теплоизоляционным негорючим материалом, например, минеральной ватой, стекловатой или керамическим волокном.

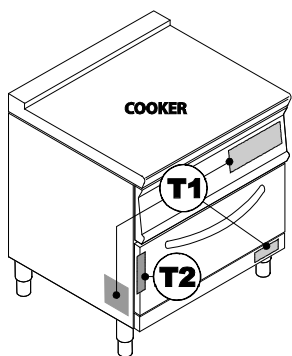
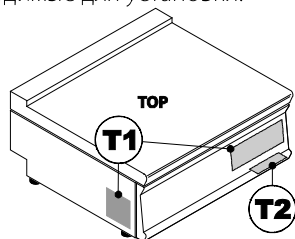
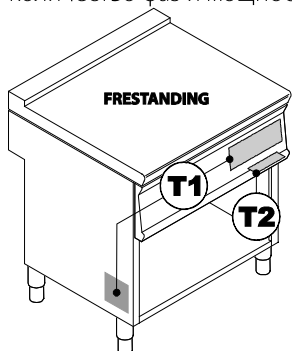
## Подключение к электрической сети

Распакуйте устройство, снимите защитную пленку и при необходимости удалите остатки клея с помощью специального растворителя. Следует обеспечить утилизацию упаковки в соответствии с требованиями действующего законодательства.

Во время проведения монтажных работ следует соблюдать и выполнять требования следующих норм:

- Соответствующие требования действующего законодательства;
- Региональные и/или местные нормы строительного регламента;
- Предписания и нормы энергетической компании;
- Действующие правила техники безопасности;
- Правила пожарной безопасности;
- Надлежащие нормы CEI (только в Италии).

До начала подключения следует определить на паспортной табличке технические данные, такие как напряжение, частота, количество фаз и мощность, необходимые для установки.



**T1** DATI TECNICI, TECHNICAL DATA, TECHNISCHE DATEN, DONNÉES TECHNIQUES, DATOS TÉCNICOS, ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

CE 8885		Tipo - Type A1		ΣOn		10 <sup>3</sup> W	
LSE-CONFORME		2012		EN60331-1		1000 V	
EN-GB-GRK-IE-IT-FR-DE-ES		AT-CH		LU		NL-PT	
BG-CZ-DE-ES-FR-GR-IE-IT-UK		HU		PL		PT	
RU		UA		CZ		SK	
HU		HU		LU-PL		Mod. *****	
HU		HU		LU-PL		Matr. *****	
HU		HU		LU-PL		T1 Made in Europe	

**T2** MATRICOLA, SERIAL NUMBER, SERIENNUMMER, NUMERO DE SERIE, NÚMERO DE SERIE, ПАСПОРТНЫЙ НОМЕР.

Mod. \*\*\*\*\* Matr. \*\*\*\*\*

## ⓘ Характеристики электропитания:

Питание переменного тока устройства должно удовлетворять следующим условиям:

- Макс. перепад напряжения  $\pm 10\%$
- Макс. перепад частоты  $\pm 1\%$  в непрерывном режиме  $\pm 2\%$  в течение короткого промежутка времени.

Система электропитания устройства должна быть защищена от избыточного тока (коротких замыканий и избыточных нагрузок) при использовании соразмеренных должным образом плавких предохранителей или термомангнитных выключателей.

Монтажник должен выполнить подключение, предварительно установив главный легко доступный выключатель, который должен отключать подачу энергии от всех полюсов. Минимальное расстояние между разомкнутыми контактами должно составлять, по меньшей мере, 3 мм на полюс.

## ⓘ Кабель:

- Не должен располагаться вблизи источников тепла, а температура в прилегающем пространстве не должна быть выше  $50^{\circ}\text{C}$
- Должен быть защищен трубой из металла или жесткого пластика.
- Должен обладать характеристиками не менее H07 RN-F.
- Должен иметь минимальное сечение, указанное на титульном листе.

Для доступа к клеммной колодке "M", следует снять панель управления, откручивая винты, расположенные на самой панели. Соблюдая указания на электрической схеме, подключить провода кабеля питания к зажимам клеммной колодки.

Необходимо подсоединить устройство к эффективной системе заземления, для этой цели рядом с клеммной колодкой предусмотрен специальный винт с символом "⏚", к которому требуется подсоединить провод заземления.

Кроме того, устройство должно быть включено в эквипотенциальную систему, данное соединение должно осуществляться при использовании винта, обозначенного символом "⏚" на дне. Эквипотенциальный кабель должен иметь сечение  $10\text{ мм}^2$ .

⚠ Производитель отклоняет любую ответственность в случае ущерба, возникшего по причине неправильной установки или технического обслуживания, а также несоблюдения предписаний по безопасности!

## Подключение к гидравлической сети

На устройство должно подаваться питьевая вода при давлении не менее 1,5 бар. Подсоедините трубу на входе воды, устанавливая отсечной кран и механический фильтр.

## СЛИВ:

Следует обеспечить отвод воды из сливного коллектора, расположенного под краном "C" (рис.2).

**Общие меры предосторожности**

- ⚠ Устройство предназначено только для применения в профессиональных целях квалифицированным персоналом.
- ⚠ Необходимо соблюдать осторожность во время использования, поскольку рабочие поверхности могут быть очень горячими.

- ⚠ Устройство должно использоваться только под присмотром.
- ⚠ Отключите устройство в случае неисправности или плохой работы.
- ⚠ Не используйте устройство при пустой емкости.

**Включение**

**НАПОЛНЕНИЕ ЕМКОСТИ:**

Проверьте, что сливной кран воды, расположенный внутри устройства, закрыт (рычаг в горизонтальном положении). Залейте воду до уровня, отмеченного на емкости "L" (рис.2). Залейте воду в емкость, открывая кран "W" (Рис.2), вода будет выходить из крана непосредственно в емкость.

- В моделях CP\_FE7 и CP\_FE9 кран "W" установлен внутри емкости, под панелью управления.
- В моделях CP35E\_ и DCP35E\_ кран "W" находится на панели управления.

Можно рассчитать максимальное допустимое количество продуктов в кг как десятая часть количества воды в емкости.

**Включение стандартных моделей**

1. Включите выключатель, расположенный перед устройством.
2. Поверните ручку "A" (рис.4), совмещая указатель панели управления с желаемым уровнем мощности.
3. Включение зеленой контрольной лампочки указывает на наличие напряжения "S" (рис.3).

Положение ручки	Мощность (CP35E_; DCP35E_)	Мощность (CP_FE7)	Мощность (CP_FE9)	Рекомендуемое использование
0	-	-	-	Выкл. / выключен
1	1.6kW	2kW	3kW	Поддерживание при температуре
2	3.2kW	4kW	6kW	Приготовление
3	4.8kW	6kW	9kW	Быстрый нагрев / Кипение

**Выключение**

Установите ручку (рис.4) на "0". Отключите электрический выключатель перед устройством.

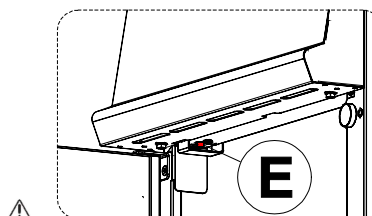
**Слив емкости**

После выключения устройства, слейте емкость, открывая кран "C" (рис.2). (рычаг в вертикальном положении).

**Предохранительный термостат**

Устройства оснащены предохранительным термостатом, срабатывающим с прерыванием электропитания в случае аномального функционирования. Для восстановления функционирования устройства, нажмите кнопку "E".

- ⚠ Свяжитесь с техническим специалистом.



**Чистка и уход**

⚠ Не мойте устройство под струями воды, в связи с тем, что попадание воды и пара в электрические компоненты может нарушить работу устройства и систем безопасности.

⚠ Очистка должна выполняться только после того, как устройство остыло.

⚠ Используйте только средства, соответствующие использованию с продуктами питания.

⚠ Используйте средства индивидуальной защиты (СИЗ) для операций очистки.

Следует напомнить, что чистота имеет очень важное значение для хорошей работы и долговечности устройства. Съёмные компоненты требуется мыть отдельно горячей водой и моющим

средством, а затем прополаскивать под проточной водой. Для чистки частей из нержавеющей стали нельзя использовать агрессивные вещества или абразивные моющие средства. Не рекомендуется использовать металлическую губку, поскольку она может стать причиной появления ржавчины. По этой же причине следует предотвращать контакты с железистыми материалами. Кроме того, для очистки нельзя использовать наждачную бумагу; для удаления стойких загрязнений рекомендуется использовать специальные губки (например, Scotch Brite). В случае трудно выводимых пятен можно использовать спрей для печей и грилей, доступный в продаже. При использовании таких средств необходимо внимательно соблюдать предостережения производителя. Чтобы уменьшить попадание загрязняющих веществ в окружающую среду, рекомендуется очищать устройство средствами с биоразлагаемостью выше 90%. Если устройство остается бездействующим в течение длительного периода времени, рекомендуется после очистки, нанести на внешние поверхности слой защитной смазки, которую можно приобрести в торговой сети.

**В случае неисправности**

ⓘ Неисправности не всегда зависят от качества компонентов, которые в данном случае являются высококачественными. Причиной неисправностей могут стать перепады напряжения, пыль и/или грязь, проникающие в функциональные компоненты.

⚠ При возникновении каких-либо подозрений на неправильную работу,

необходимо всегда отключать электропитание и обращаться в уполномоченный сервисный центр.

⚠ Не производите обслуживание самостоятельно, несанкционированные вмешательства в оборудование влекут за собой утрату гарантии.

**Техобслуживание**

Устройства не нуждаются в особом техобслуживании, кроме нормальной очистки.

Рекомендуется проводить ежегодный контроль в сервисном центре и для этого рекомендуется заключение контракта по обслуживанию.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ - ПРОВЕРКИ - КОНТРОЛИ - ОЧИСТКА		ПЕРИОДИЧНОСТЬ	ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ	СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР
Очистка	Общая очистка устройства и близлежащего участка	Ежедневно или в соответствии с периодичностью использования	Да	-
Предохранительные устройства	Проверка функционирования предохранительных устройств	Ежемесячно	Да	Да
Механические защитные приспособления	Проверка состояния, отсутствия деформаций, ослаблений или комплектности.	Ежемесячно	Да	Да
Устройство управления	Проверка читабельности и состояния надписей и символов, при необходимости их восстановление.	Ежегодно	Да	Да
Структура устройства	Проверка механической части, отсутствия повреждений или деформаций, затяжки винтов.	Ежегодно	Да	Да
	Затяжка болтов (винтов, систем крепления и т.д.) устройства		-	Да
Предупредительные таблички	Проверка читабельности и состояния предупредительных табличек.	Ежегодно	Да	Да
Электропитание / электронная система	Контроль состояния электрических компонентов, установленных внутри электропитания управления.	Ежегодно	-	Да
	Проверка проводки между электропитанием и органами устройства.			
Электрический соединительный кабель и вилка	Проверка состояния соединительного кабеля и вилки.	Ежегодно	Да	Да
	Замена в случае неисправности.		-	Да
Подшипники двигателей (при наличии)	Замена подшипников двигателей	Каждые три года	-	Да

Устройство было разработано и оптимизировано в ходе лабораторных испытаний для обеспечения высоких эксплуатационных характеристик и эффективности. В любом случае, для сокращения энергопотребления (электроэнергия, газ и вода) рекомендуется избегать длительной эксплуатации устройства в холостом режиме или в условиях, которые могут нарушить оптимальную производительность.

Все следующие материалы, использованные для упаковки:

- Полиэтилен: пленка снаружи упаковки и/или пузырчатая упаковка
- Полипропилен: стяжки
- Пенополистирол: защитные уголки, кубы и листы
- Картон

- Деревянная рама основания являются экологически совместимыми и могут храниться, не представляя опасности, или повторно утилизироваться (перерабатываться). Для удаления таких материалов следует обращаться с ними, как с отходами, в соответствии с положениями, действующими в стране эксплуатации.



- По окончании срока службы оборудования не выбрасывать его в окружающую среду. В соответствии с нормами, действующим в стране эксплуатации, с устройством следует обращаться, как с отходами, и сдавать его в уполномоченные пункты сбора и переработки (экологические площадки или объединения цепочки утилизации отходов) после удаления кабеля питания.